

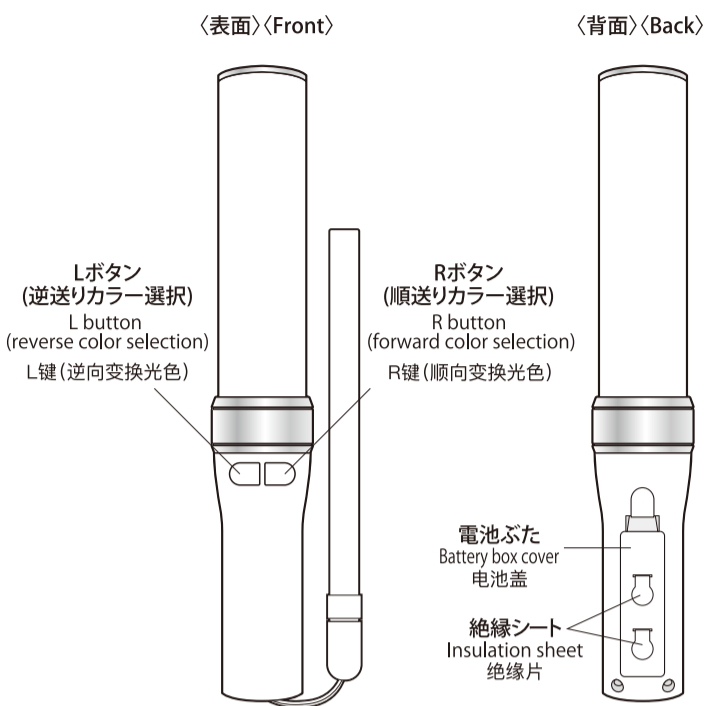
取り扱い説明書

Instruction Manual

使用说明书

各部の名称 Names of parts 各部位名称

使い方 How to Use 使用方法

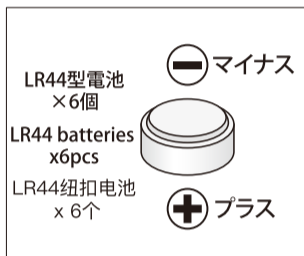


LボタンまたはRボタンを長押しすると発光します。
Rボタンを押す度に順送りでカラーチェンジし、Lボタンを押す度に逆送りでカラーチェンジします。
発光した状態でLボタンまたはRボタンを長押しすると消灯します。

Holding down L or R button will turn light on.
Pressing R button will change color in sequence.
Pressing L button will reverse color sequence.
Holding down L or R button will turn light off.

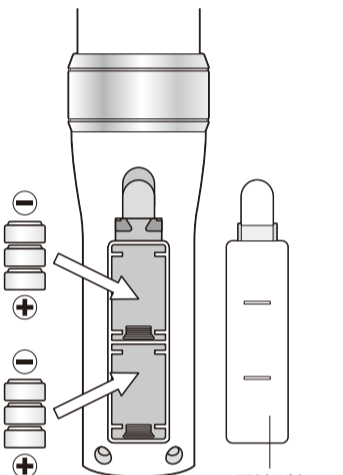
长按L键或者R键开机。
轻按R键顺向变换光色，轻按L键逆向变换光色。
在产品发光状态下，长按L键或者R键关机。

●全15色の発光色 All 15 colors 全部15个光色
RED→BLUE→WHITE→ORANGE→GREEN→VIOLET→PINK
→YELLOW→EMERALD GREEN→LIGHT BLUE→SAKURA PINK
→PURPLE→YELLOW GREEN→PASTEL BLUE→PASSION PINK
→REDに戻る
Back to RED



※仕様上、電池を逆向きにセットしても発光しますが、発熱、液漏れ、破裂等の危険がありますので、絶対に正しい向きでセットしてください。
*The product will still work even with reversed battery polarity. However, due to possibilities of heat, fluid leakage and bursting, please ensure the batteries are installed correctly.

※由于家用使用电池产品的品牌可能不同，有可能出现将电池装反产品依然能够工作的情况。但电池容易出现发热，漏液，破损等危险，请务必按照正确方向装载电池。



使用電池:LR44×6個
Battery:LR44×6pcs
使用電池:LR44×6個

電池の交換方法

- ①電池ふたを開けてください。
 - ②新しい電池と交換してください。
 - ③電池ふたをもとのようにもどしてください。
- ※付属の電池はテスト用です。ご使用前に新しい電池に交換する事をおすすめします。
※電池の交換はスイッチを切った状態でおこなってください。
※電池のプラスマイナスの向きにご注意ください。

How to Change Battery

- ① Open battery box cover.
 - ② Replace with the new batteries.
 - ③ Close the box with the cover.
- The batteries pre-installed are test batteries. To ensure the best performance, it is recommended to replace with new batteries before use.
- Turn off the light before replacing the batteries.
- Beware of the polarity of the batteries.

电池的更换方法

- ①取下电池盖。
 - ②按正确方向更换新电池
 - ③将电池盖扣回。
- ※产品附带测试电池，但推荐更换新电池后再使用。
※请在产品关机的状态下更换电池。
※请注意电池+ -极方向。



警告

ペンライトを投げたり叩いたりする等の危険な行為は重大な事故につながる恐れがありますので、絶対にやめてください。



Warning

DO NOT throw or strike the product hard as it is extremely dangerous.



警告

投掷、敲打荧光棒等危险行为将可能导致重大事故发生。请坚决杜绝此类行为。

注意(ちゅうい)

ご使用前に必ずお読みください。

●危険ですので、筒を外した状態でスイッチをONにし、点灯させることは絶対にしないでください。●本体の光を長時間見たり、目にあてたりしないでください。●目に障害を与える恐れがあります。●本品は応援グッズです。本来の使用目的以外で使用しないでください。●小さな部品がありますので口の中には絶対に入れないでください。窒息等の危険があります。●事故や誤飲の危険がありますので、対象年齢未満のお子様には絶対に与えないでください。●ぶつけたり、振り回したりする等乱暴な遊び(扱い)をしないでください。●防水ではありません。雨天時や、濡れた手でご使用しないでください。●直射日光の当たる場所や、発熱する機器の近く等、高温になる場所には置かないでください。●長時間使用しないときは、電池を取り外して保管してください。●通気口を指やテープなどでふさいで使用しないでください。●使用中にグリップの温度が上がりますが、製品に問題はありません。異常な発熱を感じた場合は直ちに使用を中止してください。●点灯している色によって、電池の消耗が異なります。●本品の分解・改造は絶対にしないでください。●電池を誤使用すると発熱・破裂・液漏れの原因となる恐れがあります。●古い電池と新しい電池、種類の違う電池を混ぜて使用しないでください。●電池は+ (プラス) / - (マイナス) を正しくセットしてください。●電池をショートさせたり、充電・分解・加熱・火の中に入れる等しないでください。●万一電池から漏れた液が目に入った時はすぐに大量の水で洗い、医師に相談してください。皮膚や服についた場合はしっかり水で洗ってください。●電池に発熱・液もれ・ふくらみ等、異常が生じた場合は直ちに新しい電池と交換してください。

CAUTION

PLEASE READ BEFORE USE

●Do not turn on the light without the lighting cylinder. ●Do not look into the light directly - it may damage eyes. ●This product is cheering goods. Do not use it for the other purposes which are not originally intended. ●Do not put this product in the mouth to avoid choking - contains small parts. ●This product is not recommended for children under 12 years old. Please keep away from children under this age. ●Do not mishandle the product to avoid breakage. ●This product is not water-proof. Do not use it with wet hands or while raining. ●Do not leave this product under direct sunlight or in a hot and humid place. ●Remove batteries when not in use. ●Do not cover up the ventilation holes. ●The grip may get heat while in use. Please stop using if the heat is high. ●The consumption of batteries differs from each color. ●Do not disassemble or remodel. ●Do not mix old and new batteries. Only batteries of the same or equivalent type are to be used. ●Set the batteries with correct polarity. ●Do not recharge, short, disassemble, deform the batteries. ●If the battery leakage contacts with eyes, rinse with plenty of water and go and see the doctor immediately. If contact with skin or cloth, wash with water. ●If any defects occur on batteries, replace with the new batteries.



注意事項 使用前请务必仔细阅读

●请勿将灯管取下后使用本产品。●本产品在发光状态下，请勿长时间注视或置于眼睛附近，以避免对眼睛造成伤害。●本产品为应援产品，请勿用于其他用途。●请勿将本产品的附带配件放入口中，导致窒息。●请勿将本产品交予适用年龄以下的儿童使用，避免造成误食等事故。●请勿粗暴对待本产品。如胡乱挥舞，撞击硬物等。●本产品不防水，请勿在雨天室外使用。使用时请尽可能保证手部干燥。●请避免阳光直射或将本产品放置于高温机器附近。●如长时间不使用本产品，请将电池取下后妥善保管。●请勿用手指或其他物品封住手柄上的散热孔。●使用时手柄温度稍微升高为正常现象，不影响正常使用。但如出现异常高温(烫手)，请立即停止使用。●发光颜色在电池电量降低时，相比满电量状态会有一定差异。●请勿分解或改装本产品。●电池的错误使用有可能造成电池发热、破裂、漏液等状况。●请勿混合使用新、旧电池和不同品牌的电池。●请注意电池以及电池仓内+ -极方向标识，将电池正确装入产品。●请勿将电池短路、充电、分解、加热或置于火焰中。●万一电池出现漏液现象并且液体不慎溅入眼睛，请立即用大量清水冲洗并及时向医生问诊。如沾染到皮肤或衣物上，请用清水彻底清洗干净。●电池如出现发热、漏液、膨胀等异常状况，请立即更换新电池再使用。

輸入発売元

株式会社ルミカ
LUMICA CORPORATION

製品についてのお問い合わせは

0120-00-3930

受付時間: 9:00~17:30 (土、日、祝日を除く)
<https://www.lumica.co.jp/>

対象年齢: 12歳以上

For Ages 12 and UP

适龄人群: 12岁以上

MADE IN CHINA